

# 快譯通

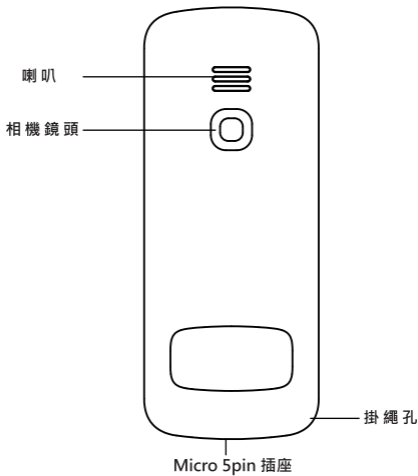
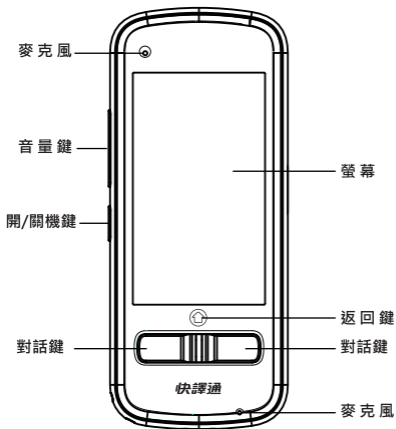


雙向即時智能口譯機

# VT330

使用說明書

# 主機功能按鍵說明



# 開關機操作和設定介面

## • 開 / 關機

開機：長按電源鍵約 3秒 螢幕顯示開機動畫。

關機：長按電源鍵約 2秒 螢幕顯示對話方塊點擊“關機”即可以關機，螢幕熄滅後可輕按電源鍵重新開啟螢幕。

## • 點擊螢幕設定鍵 顯示畫面



- ◀ WIFI：可選擇開啟或關閉WIFI功能
- ◀ LCD 顯示：可調節螢幕亮度和設定休眠時間
- ◀ 系統語言：點擊該按鈕可進行系統語言設定
- ◀ 翻譯播放模式：點擊可設定自動和手動播放
- ◀ 藍牙：點擊該按鈕可進行藍牙連接等設定
- ◀ 離線包管理：離線翻譯語言資料管理



- ◀ 日期與時間：可選擇自動或手動設定日期與時間
- ◀ 版本升級：點擊能升級本機版本
- ◀ 恢復原廠設定：將機器恢復原廠時的設定
- ◀ 儲存空間：能查看儲存容量及使用情況
- ◀ 關於本機：查看本機序號等訊息

# WIFI設定

## • 連接 WIFI

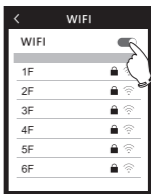
本機在未連接狀態下(包括首次開機使用時)請根據介面提示點擊連接 WIFI。



1. 點擊主介面上的 設定



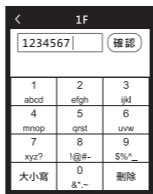
2. 點擊 WIFI 選項



2. 打開 WIFI 開關



3. 選擇相應的 WIFI 網路



4. 輸入無線網路密碼後  
點擊確認鍵



5. 所選網路顯示已連接

## 雙向翻譯

### • 雙向翻譯操作

- 長按主機上的語音輸入按鈕（左語音按鈕對應首頁左側語言，右語音按鈕對應首頁右側語言）進入語音辨識狀態。
- 鬆手後語音自動識別解析，同時自動翻譯成所設定的目的語言並語音播放（語音播放模式根據設定而定）。
- 清單顯示出語音翻譯的文本記錄，翻譯記錄過多時上下滑動頁面可查看翻譯記錄。



1. 點擊螢幕左上角中文  
向下滑動選擇所需語言



2. 點擊右上角英文向下  
滑動選擇所需語言點  
擊生成的文字可語音  
播放



3. 中/英/日/韓/法等106  
種語言可供選擇

## 收藏



1. 長按某條翻譯記錄  
點選收藏選項，提示  
翻譯結果收藏成功



2. 左往右滑進入收藏  
頁面可以查看收藏的  
記錄



3. 收藏頁面短按收藏  
記錄可以語音播報，  
長按則可以選擇取消

# 離線翻譯

## 離線翻譯操作

- 長按主機上的語音輸入按鈕（左語音按鈕對應首頁左側語言，右語音按鈕對應首頁右側語言）進入語音辨識狀態，聽到提示音後再說話。
- 鬆手後語音自動識別解析，同時自動翻譯成所設定的目的語言並語音播放（語音播放模式根據設定而定）。
- 清單顯示出語音翻譯的文本記錄，翻譯記錄過多時上下滑動頁面可查看翻譯記錄。



1. 點擊螢幕左上角中文向下滑動選擇所需語言



2. 點擊右上角英文向下滑動選擇所需語言點擊生成的文字可語音播放



3. 中/英/日/韓/法等6種語言可供選擇

## 語言選擇

VT330提供新版離線語音翻譯功能，可於無連網狀態支援中文(繁體)、中文(簡體)、英、日、韓、法、德、西、俄、泰等10種離線語音翻譯，至離線翻譯頂部點擊語言按鈕進入語言選擇清單，點選所需要的來源語言\目的語言選項即可。

若在連網的狀態進入此功能，系統會自動進入雙向翻譯，提供更精準的翻譯。

# 收藏



1. 長按某條翻譯記錄點選收藏選項，提示翻譯結果收藏成功



2. 左往右滑進入收藏頁面可以查看收藏的記錄



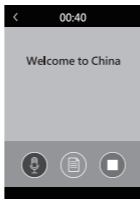
3. 收藏頁面短按收藏記錄可以語音播報，長按則可以選擇取消

## 錄音翻譯

### • 錄音翻譯操作



1. 點擊錄音首頁中間的語音圖示開始錄音。

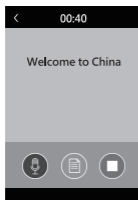


2. 錄音過程中自動識別所設置的來源語言，並在頁面上顯示。



3. 點擊左下角語言切換圖示可以查看原文譯文錄音結果保存。

### • 錄音結果保存




1. 錄音過程點擊右下角紅色停止圖示，彈出保存操作確認框。



2. 點擊確定後自動保存錄音文件。



3. 點擊錄音首頁右下角 ，進入錄音列表查看保存的錄音文件。

## 拍照翻譯

口譯機目前支援中文、英文、法語、德語、日語、俄語、西班牙語、阿拉伯語...等43種語言的拍照翻譯(隨著版本更新會有變化)。



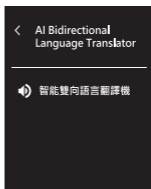
1. 拍照翻譯首頁頂部點擊語言按鈕進入語言選擇清單。



2. 進行語言選擇。



3. 對需要拍照的圖文進行對焦，中間的相機按鈕為拍照。



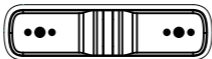
4. 拍照完成後自動識別顯示翻譯結果。

## 語音辨識

### • 語音辨識

1. 在首頁長按主機語音輸入按鈕，進入語音辨識狀態。
2. 根據系統設置的語言進行語音輸入。
3. 鬆手後自動發送輸入語音。
4. 接收到輸入語音後，自動翻譯為所設置的語言。

例：日語地區使用者可設置語言為日語，識別時說日語即可，接收的語音會自動輸入成日語。



長按設備上兩個按鍵中的任意一個說話。

## 版本升級

口譯機會不定期更新升級系統，如果您的口譯機無法更新升級：

- a) 請檢查口譯機的網路連線是否正常，只有在網路正常的情況下，口譯機才會更新升級系統。
- b) 請檢查口譯機電量是否 > 30%，只有設備電量 > 30% 才會更新升級系統。

## 注意事項

1. 首次使用請確認系統版本是否需要升級。
2. 翻譯結果及速度可能因口音、習慣用語或網路品質而有所影響。
3. 口譯機功能、配備以銷售實品為準。因應各大智能引擎相關功能的增刪變動，本公司保留包括但不限於翻譯內容、翻譯語言及翻譯功能之增刪或修改等之權利。
4. 本商品僅提供終端消費者個人使用，不可作為商業用途。
5. 如有任何使用問題，請聯絡本公司客服專線：02-87525007，或 E-mail 至 [service@instant.com.tw](mailto:service@instant.com.tw)，將有專人為您服務。

## 產品規格

型號	VT330
電池	1500mAh
額定電壓	DC 5V 1A
尺寸	121 x 51 x 13.9 mm
淨重	90g
製造年份	依產品機身標示
製造號碼	依產品機身標示

### 版權說明

©2023 Instant Technology Co. Ltd. All rights reserved.

本手冊係僅供使用者瞭解本產品操作作用，非經快譯通股份有限公司及相關合法權利人之書面事先同意，本手冊不得拷貝、轉載或傳送。本產品相關專利等智慧財產權，均為快譯通股份有限公司或其他合法權利人所有，對於任何非法侵害行為，快譯通股份有限公司及相關合法權利人保有法律追訴權。本公司力求產品品質完美，不斷推出更新程式，故說明書所載內容與產品實際功能、規格或設計可能略有不同，所有功能、畫面以實際產品為主。快譯通股份有限公司保留隨時更新或暫停各項未經明示授權之任何權利。



# 限用物質表

設備名稱：口譯機 Equipment name		型號(形式)：VT330 Type designation(Type)				
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二聯苯 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板	○	○	○	○	○	○
塑膠外殼	○	○	○	○	○	○
麥克風	○	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
顯示螢幕	○	○	○	○	○	○
USB傳輸線	○	○	○	○	○	○

備考1：“超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比基準值。  
 Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substances exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2：“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
 Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3：“—”係指該項限用物質為排除項目。  
 Note 3：“—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法：

## 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

## 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。

低功率射頻電機需忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



106

106種語言支援  
Support  
106 languages



雙向翻譯  
Face to face  
translation



語言學習  
Language learning



15種系統語言  
15 system  
languages



離線翻譯  
Offline translation



拍照翻譯  
Photo translation



錄音翻譯  
Recording  
translation



智能降噪  
Dual microphone  
noise reduction



WiFi連線  
WiFi

# 快譯通



官方網站



官方粉絲團



官方YouTube



LINE官方帳號

快譯通股份有限公司 INSTANT TECHNOLOGY CO., LTD.

官網 Official Website : [www.instant.com.tw](http://www.instant.com.tw)

114 台北市內湖區瑞光路316巷3號1樓

客服專線 : 02-8752-5007